



REGISTRATI AL  
QUICK SHIP



CAMPIONI  
TESSUTO E PELLE



SFOGLIA  
IL CATALOGO



MODELLI  
CAD



MONTAGGIO  
E GARANZIA



Back Office  
Mercato Italia

ordini@horm.it  
0434 1979 102

Back Office  
Export Markets

orders@horm.it  
+39 0434 1979 101

## IT – MODALITÀ D'USO

- > divano
- > 2 letti singoli  
misura materasso  
cm 80 x 200 x 16H
- > letto matrimoniale  
misura materasso  
cm 160 x 200 x 16H

## CARATTERISTICHE

- > rivestimento sfoderabile in tessuto o ecopelle
- > piano ortopedico
- > materasso in schiuma ecologica
- > contenitore sotto il cuscino di seduta

## EN – HOW TO USE IT

- > sofa
- > 2 single bed  
mattress size  
cm 80 x 200 x 16H
- > one double bed  
mattress size  
cm 160 x 200 x 16H

## FEATURES

- > removable cover in fabric or faux-leather
- > orthopaedic bed base
- > ecological foam mattress
- > storage under the seat cushion

## FR – MODES D'UTILISATION

- > canapé
- > 2 lits simples  
mesure des matelas  
cm 80 x 200 x 16H
- > lit double  
mesure matelas  
cm 160 x 200 x 16H

## CARACTÉRISTIQUES

- > revêtement amovible en tissu ou similcuir
- > sommier en bois
- > matelas en mousse écologique
- > coffre sous le coussin du siège

## DE – MODALITÄTEN DER NUTZUNG

- > Couch
- > 2 Einzelbetten  
Matratzengröße  
cm 80 x 200 x 16H
- > Doppelbett  
Matratzengröße  
cm 160 x 200 x 16H

## EIGENSCHAFTEN

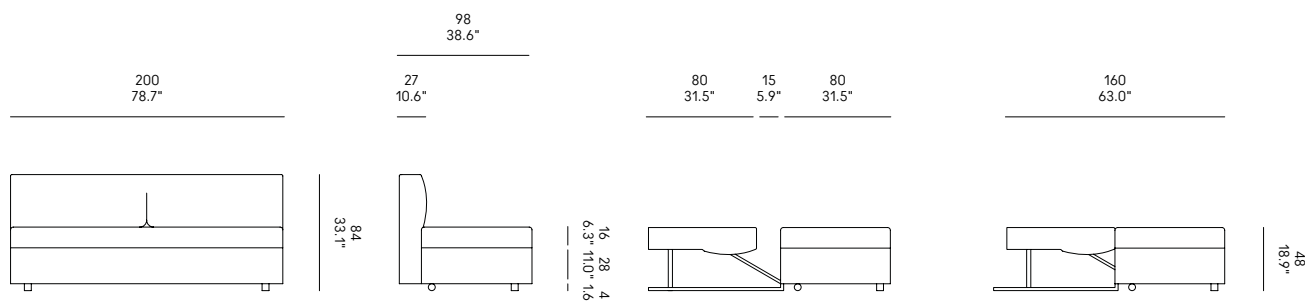
- > abnehmbar Stoff- oder Kunstlederbezug
- > orthopädische Basis
- > ökologische Schaumstoffmatratze
- > Stauraum unter dem Sitzkissen

## ES – MODALIDADES DE USO

- > sofa
- > 2 camas individuales  
tamaño del colchón  
cm 80 x 200 x 16H
- > cama doble  
tamaño del colchón  
cm 160 x 200 x 16H

## CARACTERÍSTICAS

- > revestimiento amovible en tejido o ecopiel
- > somier ortopédico
- > colchón de espuma ecológica
- > contenedor bajo el cojín del asiento



**PREZZO**

Il prezzo in tabella include:

- > struttura
- > rivestimento
- > materassi

**PRICE**

The price in the table includes::

- > structure
- > cover
- > mattresses

**PRIX**

Le prix indiqué dans le tableau comprend :

- > structure
- > revêtement
- > matelas

**PREISE**

Der Preis in der Tabelle beinhaltet:

- > Struktur
- > Bezug
- > Matratzen

**PRECIO**

El precio de la tabla incluye:

- > estructura
- > revestimiento
- > colchones

**ACCESSORI  
OPZIONALI**

- > cuscini, guanciali e rulli  
(vedi pag. 311)

**OPTIONAL  
ACCESSORIES**

- > cushions, pillows and bolsters  
(view pag. 311)

**ACCESSOIRES  
EN OPTION**

- > coussins, oreillers et traversins  
(voir page 311)

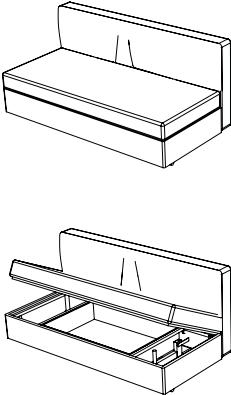
**OPTIONALE  
ZUBEHÖRE**

- > Kissen, Kopfkissen und Kissenrollen  
(Siehe Seite 311)

**ACCESORIOS  
OPCIONALES**

- > cojines, almohadas y cojines cilíndricos  
(vea la página 311)



	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje  (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	
 <b>VULCANO</b>	0128	0129	0130	0131	0132	0133	<b>m 12,4</b>



**IT – CUSCINI, GUANCIALI E RULLI**

[C1] e [C3] Imbottitura in fibra anallergica di poliestere  
[C2] Imbottitura in piuma d'oca

**EN – CUSHIONS, PILLOWS, BOLSTERS**

[C1] and [C3] Padding in hypo-allergenic polyester fibre  
[C2] Goose down filling

**FR – COUSSINS, OREILLERS, TRAVERSINS**

[C1] et [C3] Rembourrage en fibre de polyester hypoallergénique  
[C2] Remplissage de duvet d'oie

**DE – KISSEN, KOPFKISSEN, KISSENROLLEN**

[C1] und [C3] Polsterung aus hypoallergener Polyesterfaser  
[C2] Füllung Gänsedaune

**ES – COJINES Y ALMOHADAS**

[C1] y [C3] Relleno en fibra de poliéster hipoalergénica  
[C2] Relleno de plumón de ganso

**CAMPIONI TESSUTO E PELLE**



		C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
				Basic	Superior	Top	Exclusive	
 <b>C1</b>	cm 50 x 80 guanciaie / pillow	0000	0001	0002	0003	0004	0005	<b>m 1,5</b>
	cm 62 x 62	0006	0007	0008	0009	0010	0011	<b>m 0,9</b>
	cm 47 x 47	0012	0013	0014	0015	0016	0017	<b>m 0,8</b>
	cm 42 x 42	0018	0019	0020	0021	0022	0023	<b>m 0,7</b>
 <b>C2</b>	cm 50 x 80 guanciaie / pillow	0024	0025	0026	0027	0028	0029	<b>m 1,5</b>
	cm 62 x 62	0030	0031	0032	0033	0034	0035	<b>m 0,9</b>
	cm 47 x 47	0036	0037	0038	0039	0040	0041	<b>m 0,8</b>
	cm 42 x 42	0042	0043	0044	0045	0046	0047	<b>m 0,7</b>
 <b>C3</b>	cm 95 x Ø18	0048	0049	0050	0051	0052	0053	<b>m 0,8</b>
	cm 85 x Ø18	0054	0055	0056	0057	0058	0059	<b>m 0,8</b>
	cm 75 x Ø18	0060	0061	0062	0063	0064	0065	<b>m 0,8</b>